

Pacific Herald.

ENTERED AT THE POSTOFFICE AT PARKLAND WASH AS SECOND CLASS MATTER.

Nr. 25

Parkland, Washington, 6te Juli 1900.

10de Aarg.

Faderen, Sønnen og Manden.

Den hellige Treenhed
 For Frelse sit Istand,
 Derfor kom Sønnen selv herved
 — Vi kunde ei et Grand.

Han tog paa sig vor skjænbig Skam
 Og led vor Straf og Død
 Han var det lydelose Lam
 Der brodet det vi brod.

Han elskede af Verden saa,
 At han dens Synder bar,
 At Verden skulde ei forgaar
 — Og Alt fuldbragt han har.

Ukjetet har han ved sin Død
 For store Syndegjæld
 Og fængslet han sønderbrod
 Og aabnet Raadens Bæld.

Og op han stod af Grauens Skjød
 Til vor Retferdighed
 Og bet for Adams Røn bestod:
 Hans Bærl Gud kendes ved.

Saa er Alverdens Sund hos Gud
 Ukjetet i hans Død
 Som førte Guds Raadslutning ud,
 Og stod i Altes Sted.

Og Gud ei træver op igjen
 Hvad Sønnen har detalt,
 For Grauen stanger ingen Sten,
 Hvad Sønnen har fuldbragt alt.

Og Gud er en tetiærdig Gud,
 Som træver blot sin Ret,
 Og Sønnen selv den førte ud
 — Og han og Gud er et.

Og Sønnen stod i alles Sted
 Med alles Synd paa sig,
 Og alles Straf han ogsaa led
 Og maadt os Himmerig.

Og Manden gjør os dette Mart
 Ujænnem Raadens Ord,
 Og har ei nogen Moie spart
 At frelse hver paa Jord.

Men den som vantro slaar det hen
 Og ei vil Raaden tro,
 Den kommer ei til Himmerig,
 — Hans Bantro gjør det jo.

Men Dren er et Bærl af Gud
 En Stabelse paany —

Vor Bantro er vort Adamsstrud
 Hvort vi søger Ly.

Gud Fader, Son og Helligaand
 Du Vren have ma
 For Frelsen ved din egen Haand
 Da vi i Døden laa.
 D. Jonassen.

Spredte Meddelelser.

William Mc Kinley er enstemmig
 gjenudnomineret til President og The-
 odore Roosevelt til Vice President.

Fra Sydafrika er intet nyt at med-
 dele. Boerne begynder at væge sig
 mod Guerrillakrig og mindre Anfald
 og her paa Briternes vidstrakte
 Linje.

Congregationalistprest A. Mur-
 man i Montreal Canada blev tvungen
 til at resignere af sin Menighed, fordi
 han nægtede at bære for de engelske
 Baabens Seier i Sydafrika.

En af Tidens største Statsøkon-
 omer har sagt: "Udruelighedsfor-
 maalet er en af Dagens mest magtpaa-
 liggende Spørgsmaal og dets Løsning
 af væsentlig Betydning for Løsningen
 af Arbejdsforholdspørgsmaalet." Hvem vil
 benægte Sandheden af dette? Nej.

En uhyre Jdebrand i Hoboken tæt
 ved New York ødelagde den 30te
 Juni en Masse Eiendom for det tyske
 Lloyd-Dampskibsselskab. Flere hundre-
 de Menneſter savnes. Eiendom til en
 Værdi af omkring 10 Millioner gik
 med.

Boerudfendingerne har nu endt sin
 Mission i Amerika. Som Afled har
 de udstedt en Takkeadresse til det ame-
 rikaſke Folk for uadvist Sympati og
 beder om, at denne Sympati man ved-
 vare. Boernes Land kan taget fra
 dem, men Boerne selv kan aldrig over-
 vundes, siger de. Am.

Kongressens Beslutninger i den
 forløbne Session beløb sig til \$700,726,
 476 eller 92 Millioner Dollars mere
 end ifjor. De Her og Flaade blev
 her bevilget ca. 180 Millioner — over
 en Fjerdedel af det samlede Beløb —
 og omkring 2½ Dollars for hver af

Landets Indbyggere, Kvinder og Børn
 iberegnet.

I Syd Afrika er de engelske Sol-
 dater trætte af Krigen og længler hjem.
 En engelsk Korrespondant skriver, at
 den store Del af dem synes, at man
 gjerne kunde overlade de to Republi-
 kers Land to the Dutch. Der tales
 i England ogsaa om at sende en Kom-
 mission til Sydafrika for at under-
 søge Klager over daarlige Tilsyn med
 syge Soldater.

Beretning fra Kina melder, at en
 tyft Brest blev myrdet af indfødte Trop-
 per den 18de Juni, og flere Amerikane-
 re dræbte: blandt disse er Harry Se-
 verton, født i Norge 1878 — indstret-
 tet i Chicago. Hans For bor i Chica-
 go, 1034 W. Abinſia Ave.

Benjamin Benson, født i Mandal,
 Norge 1874. Hans Mor bor i Man-
 dal.

Det berømte Krigsskib "Oregon" er
 strandet paa Pinnacle Rock og har
 faaet en Del Skade. "Iris" og "Basi-
 ro" er sendt for at komme Oregon til
 Hjælp.

Pinnacle Rock er paa Den Hood Nie
 50 Mil N. V. af Cheesoo og 150
 Mil øst af Taku.

Der skal være Hul i Stibets Side
 ovenfor den dobbelte Bund og tillige
 flere Huller i Bundten, men man me-
 ner dog, at det kan leres og hærget.
 Fortræffelige er ogsaa disse
 store Krigsmaskiner.

Hvorledes en nylig opdaget Hin- dustrøve om Kvindens Stabelse lyder.

Vi Jyder ikke forjaabdi som den In-
 der et Ly over det gamle Kerklandske
 Begreb om Kvindens Karakter er føl-
 gende Legende, som en engelsk Stribent,
 Mr. Bain, har overjet fra en Sanskrit-
 Bog "Tidens Hans Brusen," der nylig
 er bragt for Lyset af Oldgranskere:

"I Tidens Begyndelse skabte Twash-
 tri-Bullanen i den hinduistiske Gude-
 lære — Verden. Men da han påstede
 at skabe Kvinden, fandt han, at han hav-
 de brugt op alt sit Materiale, idet han

skabte Manden. Det var ikke en fast
 Ting igjen. Forviret faldt Twashtri
 i dybe Grublerier. Han vækkede sig
 selv paa følgende Maade. Han tog
 Maanens Kludning, Ormens Bugtning,
 Stingsplanternes Styring, Rosen-
 rantens Lyndhed og Blomstens
 Kviel, Lovets Lethed, Hjortelovens
 Blid, Solstraalernes Munterhed og
 Taagens Taarer, Vindens Ukudighed,
 Harens Fugtsomhed, Paasjæns Fer-
 jængelighed og den Duns Blødhed, som
 er paa Svarens Sirube, Diamantens
 Haardhed, Donnningens fode Smag og
 Tigrens Grumhed, Florens Varme,
 Sneens Kjølighed, Røddelens Svø-
 der og Turtelduens Kurren. Han la
 alt dette sammen og dannede en Kvin-
 de. Han gav hende til Manden. Dtte
 Dage siden efter kom Manden til
 Twashtri og sa:

"Min Herre, du Stabning, den gav
 mig, forgifter min Tilførelse.
 Hun strabler uden Ophør, hun tar op
 hele min Tid, hun klager uden nogen-
 somhelst Grund og er altid syg. Og
 Twashtri tog imod Kvinden igjen.

"Men otte Dage senere hen kom Man-
 den igjen til Gud og sa: min Herre,
 mit Liv er meget ensomt, siden jeg sendte
 tilbage denne Stabning. Jeg huster
 at hun dansede for mig og sang. Jeg
 vindes, hvorledes kan sende mig et
 Blik fra sin Diktrog, at hun legede med
 mig, hængte ved mig. Og Twashtri
 gav hant Kvinden tilbage. Vore tre
 Dage gik hen, og Twashtri saa Manden
 komme til ham igjen. "Min Herre,"
 sa han, "jeg ved ikke rigtigt hvorledes,
 men jeg er fatter paa, at Kvinden holder
 mig mere Bryderi end Glæde. Jeg
 beder dig om at befrie mig fra hende."

"Men Twashtri raabte: Gaa din Vej
 og stel dig som godt du kan." Og
 Manden raabte: "Jeg kan ikke være sam-
 men med hende! Hveller ikke kan du være
 hende foruden," svarte Twashtri.

Og Manden var fornuftig og kun-
 rede: "Be mig, jeg kan herten være
 sammen med hende eller være hende for-
 udea." J. L.

Helena's Familie.

(En Fortælling om Rom i det første
Aarhundrede.)

(Fortsættelse.)

VII.

Sprederen faar en Lection.

Han havde før betragtet ham som en
Gæster, vel maasse af høi Byrd, men u-
bemidlet, lig saa mange Gæster i Rom,
og han havde faa'et troet, at Cineas var
kommen med Onske om at tilvende sig
noget af Labeos Formue. Til sin For-
førdelse og Forvirring saa han nu, hvil-
ken Daare han havde været. I Begyn-
delsen vilde han prøve at betragte
Cineas's Ord som forsængeligt Praleri;
men da denne med en ringeagtende Be-
tøning kastede Tigellinus's Navn imod
ham, — et Navn, der allerede var frygtet
nævnte det med en saadan Mine af ro-
lig Overlegenhed, da sølte han, at Cineas
virkelig maatte være i Besiddelse af den
Rigdom og Magt, som han talte om, og
han sølte sig overvældet. Rigdom var
hans Gud, og Eieren af Millioner var
hans Dine næsten mere end et Men-
n ske. Hans hele Væsen forandrede,
og hans Ansigt antog et Udtryk af den
dybeste Ydmyghed.

"Gode Cineas," sagde han, ibet han
bøiede sig dybt for ham, "jeg har gro-
velig fornærmet Dem. Hvis jeg tør
haabe nogen Tilgivelse, anraaber jeg
Dem indstændig om den. Min For-
nærmelse bestod i, hvad De kalder min
Uforsømmethed mod Deres Ven.
Han kom, — og De vil undskylde, at
jeg siger, han havde ikke saa distingveret
et Ydre og Væsen, som en Ven af Dem
burde have, — han kom og vilde lom-
mandere mig, som om jeg var hans
Slave. Mit heftige Sind kom i Op-
rør; han slog mig, og det gjorde mig
uæfren gal. Jeg forglemte mig endog
i Deres Nærværelse, og jeg beder Ud-
myggt om Tilgivelse for denne sieblitte-
lige Forførelse. Al! jeg har ingen Magt
eller Yndest hos Tigellinus og ved ikke,
hvad de mener dermed. Jeg ved godt,
hvad en Mand, som De, kan gjøre med
en fattig Mand, som jeg er. Spar
mig! Paa mine Knæ beder jeg Der-
om." — Og i sin foragtelige Under-
kastelse sa lbt han ned og omfavnede
Cineas's Knæ. Berørelsen vidiede paa
denne, som Berørelsen af et giftigt Kryp.

"Reis dig!" sagde han to lod. "Jeg
ønsker ikke at tage dit Liv. Det glæder
mig, at Du forstaar, at jeg kunde tage

det hvis jeg ønskede; men jeg ønsker det
ikke."

Hegio reiste sig og overvældede ham
med Talsigelser.

"Hør mig," sagde Cineas, "og gaa
saa din Vej! Da jeg nu overlager
Omsorgen for denne Eiendom, ønsker
jeg at vide, hvorledes Mærkerne har
været bestyrede, siden Labeo reiste.
Gjør op fuldt Regnskab for Alt og kom
til mig dermed; men vagt dig for at
forsalste Noget, thi jeg siger dig, at hvis
jeg faar nogen Mistanke, vil jeg gaa
strengt tilverks og se dig, hvis det kom-
mer dertil! Gaa nu!"

Hegio forsøgte at tale: "Giv mig
Tid —"

"Tid? O, jeg skal ikke stynde paa dig.
Tag en Maaned eller to; men husk,
hvad jeg har sagt, og tag dig ind! Gaa
nu!" Og Hegio bukkede dybt og forlod
Bærelset med et nedslaaet Ansigt.

VIII.

"Mestere n."

Blandt de mange Villaer, der grand-
fede op til Labeos, var en, der tilhørte
Nulus Plautius, en Mand af høi Rang,
og som havde gjort de første Erobring-
er i Britannien under Keiser Claudius's
Regjering. Han havde været Blands-
høvding der, havde uftaaet mange
Trængsler i sin Tjenestetid og kjendte
godt til Britterne og deres Vilddhed.
Helena var strax efter sin Ankomst til
Rom bleven bekendt med hans Hustru;
men Sorg og Sygdom havde bundet
denne meget til Hjemmet, saa der ikke
havde været megen Omgang imellem dem.
Hendes Navn var Pomponia Græcina
og hun var en Dame af ædel Herkomst
og endnu ædiere Karakter. Medens
Oppassersten langtsomt begynte at kom-
me sig, blev Helena en Dag overrasket
og glad ved at modtage et Besøg af
Pomponia. Ved Siden af den Glæde,
hun sølte ved at se hende, fik hun ogsaa
et svagt Haab om, at hun maasse havde
noget nye Efterretninger fra Britannien
at meddele hende. Efterat de jædvaa-
lige Hilsener vare vekslede, og man had-
de gjort nogle Bemærkninger om
almindelige Ting, faldt derfor Samta-
len naturlig hen paa Tilstanden i Bri-
tannien og de Færet, Labeo muligens var
udfald for det.

"Jeg behøver ikke at spørge, om du er
ængstelig og urolig," sagde Pomponia.

"Jeg husker saa vel af den Betyrning,
jeg havde, da min Uegteskille var der
og hæmpede imod dem; men jeg tror,

hære Veninde, at der er al Grund til
at haabe det bedste." Og hun fremhæ-
vede for Helena Britternes Særegen-
heder, deres pludselige Angreb, men
sener Mangel paa Udholdenhed, deres
Kæmpeskrig og indbyrdes Fejder, og for-
sikrede, at hendes Mand ikke troede, at
der var den ringeste Grund til Frygt
for Cætonius's Arme, men at den
utvivlsomt vilde overvælde Britterne og
tage Haven over dem. Disse Ord fra
en saadan Kilde trostede og beroligede
Helena mere end Alt, hvad der før var
bleven sagt hende. Nulus maatte visse-
lig forstaa det bedre end nogen Anden,
og hans Mening havde stor Vægt for
hende.

"Jeg skal aldrig forglemme den Tid,
da min Mand var i Britannien og kjæm-
pede mod disse vilde Barbarer," vedblev
Pomponia. "Undertiden var al For-
bindelse med Armeen afbrudt, og jeg
svævede i den frygteligste Uenghelte og
vidste ikke, hvor jeg skulde vende mig
hen. Og dog," tilføiede hun, "blev
denne Trængselstid til en stor Belsig-
nelse for mig."

"Hvorledes det?" spurgte Helena.

"Jeg sølte i min Uro og Belymring
en Trang til at søge Trøst hos et høiere
Væsen, som jeg aldrig før havde sølt.
Jeg gjorde Bøstter til Guderne for min
Mands Sikkerhed; men det beroligede
og tilfredsstillende mig ikke. Jeg troede
ikke selv paa Virkningen af disse mine
Bøstter, sølte, at jeg blot handlede af en
Slags Overtro — Men jeg trakter dig
maasse ved saaledes at fortælle om mig
selv!"

"O nei!" sagde Helena, "tværtimod;
jeg længes efter at høre det Alt. Jeg
har selv sølt alle disse Lovi og har den
samme Uængsel efter noget Bedre, end
den almindelige Religion eller den græ-
ske Philosophi kan give mig."

"Kjære Veninde," sagde Pomponia
bevæget, "maasse jeg da kan meddele
dig noget af det Lyg, der er blevet kastet
ind i min egen Sjæl. Jeg kjender
Intet til den græske Philosophi; jeg er
en ensfoldig Kvinde med en ganske almin-
delig Opdragelse. Men jeg vil fortælle
dig, hvad jeg har lært af hende. Min
Kammerpige, der var fra Cyrene og
havde været hos mig i nogen Tid, lagde
Mærke til min bekymrede Sindstilstand
og fortælte, hvad der trykkede og ængstede
mig. Lidt efter lidt og med den først
Bekendelse begyndte hun at tale til mig
om sin Religion, og det var Noget deri,
som gjorde Indtryk paa mig og vakte
min Interesse.

Fortj.

Bøger tilsalgs.

====

Synodens Salmebog. I Skind-	
bind	\$ 65
" " med rødt	
Snit og forgyldt Kors og	
Kalk	1 00
" " med rødt Snit og Al-	
bumsspånede	1 75
Synodens nye, engelske	
Hymnbog, baade Tekst	
og Musik	75
Norske og engelske Bibel-	
historier	25
Katekismer	15
Jössendals Billed ABC	15
Syno alberetninger, Paci-	
fik Distrikt	25
Ny Testamenter	25

Spar Tid og send til os efter
disse Bøger.

Adresse:
Pacific Lutheran University Ass'n
Parkland, Wn.

Lutherist Pilgrim Hus

No. 8 State St. New York

Maerket Hus ved det nye Landingssted for Emigran-
ter Barge Office

Arbejdsomt Herberg for Ind-
vandrere og andre Reisende
Pastor E. Petersen, Emigrantmissionar,
træffes i Pilgrim-Hus og
faar Emigranterne bi med
Raad og Daad.

Hull. kom kommer fra Bremen, kjører med B
i sine Street Car lige til Døren.

JOHN O. BROTTM,

Dealer, in General

Merchandise,

Groceries.

Dry Goods,

Clothing, Boots

and Shoes

School Supplies

and Notions.

PARKLAND, WASH

Abonner paa "Pacific Herald"
kun 50c om Aaret.

London, England d. 5te Mai.

Efter en meget behagelig Reise med Dampbaaden Maria Theresia kom vi om Aften den 1ste Mai til Southampton. Her stod en Bogrække færdig at gaa til London, og med den tog vi afsted. Ved Waterloo, en af Londons største Banegaarde, blev vi modtagne paa det hjerteligste af Pastor Schulze og nogle af hans Menighedslemmer. Omendstjant vi var helt ubemødgede i denne By, der er den største i Verden, fiste vi os dog i et saadant Selskab snart hjemme. I Pastor S. havde vi en sikker Fører, og da ogsaa C. Arndts, en af Menighedens Grundlæggere, stillede en Del af sin Tid til vor Raadighed, saa blev det muligt for os under vort fem Dages Ophold at ta Londons vigtigste Severdigheder i Diejsyn. London er en Verdens by i Ordets fulde Betydning. Færdselen paa Gaderne og under Gaderne er ubestrikelig og avirgaa langt Færdselen i Chicago og New York. Overalt hvorhen Diet naar, vrimler det af Mennesker, og Gaderne er saa fuldpakkede af Bøgere, at det paa mange Steder er aldeles umuligt at gaa over dem uden stor Livsfare. Derfor var det ogsaa uundvendigt paa mange Steder at bygge Lu: neller, der kunde gjøre det muligt for Folt at komme fra det ene Gadehjørne til det andet. Elektriske Sporvogne er der ikke i London. Vi saa kun nogle Sporvogne, der var trukne af Heste. Personførselen sker enten ved underjordiske Sporvogne, der drives enten ved Damp eller Elektricitet, eller ved Omnibus eller de faataalte "Cabs." Omnibus efter Omnibus ser man i alle Gader. For en eller to Penns koster man lange Strætninger, og en Færd i et Sæde ovenpaa Omnibusen er hoist tiltrækkende. Med stor Dygtighed fører Kustene sine Bogner gjennem de største Klynge. En Færd med den underjordiske Dampvogn er berømt paa Grund af Reg og Smuds ubehagelig, men med en elektrisk underjordisk Vogn ganske behagelig. En Eiendommelighed ved London og England i det hele kaldt os Strats i Detuene, nemlig at alle Kjøretøier bestandig gaar til venstre i Stedet for til højre, saaledes som hos os. Og en anden Eiendommelighed er det, at Maden, som man faar i Hotellerne og Restaurationerne, er usalt. Af de mange Severdigheder maa især de følgende fremhæves: Westminster Abbediet. En hoist mærkelig Bygning. I den er

der Gudstjeneste hver Dag. Gaugen og Væggene er rigt prydede med Billedhugger arbejde og med Mindesmærker over store Mænd, og hundreder af Mindetafler paa Kirkeens Gulv mærker ud engelske Stormænds Hvilesteder saa som Palmerston, Herchel, Gladstone osv. Parlamentsbygningen, der ligger ganske nær ved Westminster Abbediet, ved Themsens Bred, er ikke alene en stor men ogsaa en meget pen Bygning. Men Bagter paa alle sider (i sider et almindeligt Menneske) naar fra at komme ind. Det nationale Billedgalleri er overmaade rigt paa Kunstverker af første Rang. Saaledes findes der Madonna af Rafael, hvorfor et Bud paa \$350,000 blev affaaet. Meget velgjørende er det for Diet midt i den storartede Trævelhed at se det vundne grønne i den udstrakte Hyde Park, og den deri opførte Bygning til Minde om Prins Albert, Dronning Viktorias afdøde Egteherre, hører vel til Verdens skjønneste Bygninger. Den er storartet. Museet, der er ganske i Nærheden, er ikke alene overmaade righoldigt, men ogsaa virkelig kunstnæssigt. Her er Fugleverdenen saa naturo fremskilt, at man tror sig sensat midt i Naturen og ikke i et Museum. "Londons Laarn", en Samling af borgagtige 820 aarige Bygninger trækker paa Grund af den deri udstillede Kronstro altid en Mængde Besøgende. Det britiske Museum indeholder foruden en meget righoldig Bogsamling tusinder af Oldsager af historisk Betydning, blandt andet store Stykker af Templet i Efejus samt en Luther - Bibel og en Bibel, der indeholder Melanktons egen Haandskrift "Englands Bank," Verdens største Pengegemmested, er en ganske uanseelig, simpel Bygning. En mærkelig Modsetning mellem London og mere amerikanske Storbyer er den, at man i hele London hoist sjeldent finder en Bygning, der har mere end fem Vinduer, og medens især i Chicago en stor Skædselhed vider sig hos Folt, skriver Londons Befolkning afsted i Sto og Mag, Herrerne ofte med Silkehatte, med Spasertøje og med Biber i Munden. Omendstjant Opholdet i London i det hele er betydeligt dyrere end i Amerika, saa er det dog muligt ved forsigtigt Valg af Hotel at opholde sig der uden alfor højt Pengedrag. Færd.

* * *

I Rusland angster en stem Pengetrijs mangesind. Ulyte Falliter haend det Sted.

A. S. Johnson & Co.
Paints, Oils, Brushes, Wall Paper and Glass.

Estimates Given on Papering and Glazing.
We Carry a Full Line of Wall Paper and Room Mouldings, Wash and Doors.

1309 PACIFIC AVENUE

TELEPHONE 505. Tacoma Wash

SCANDINAVIAN-AMERICAN BANK

A. E. Johnson, Pres. H. E. Knatvold, Treas.

BERLIN BLDG. COR. 11th & Pac. Ave.

CAPITAL, \$100,000.

Almindelig Bankforretning udføres. Betaler 4 Procent paa Indskud. Veksler paa skandinaviske og fremmede Lande kjøbes og sælges. Sælger skandinaviske Kroner. General Dampskibs og Emigrations Agenter.

Tacoma Washington.

THE METROPOLITAN BANK

Hj. af Pacific Ave. og 13de St.

Åben daglig fra Kl. 10. til 3.
Lørdag fra Kl. 10. til 12.

W. H. Caspar.	President.
C. W. Snow.	V. President.
O. S. Seivig.	Cashier.
J. B. Vandervilt.	Asst. Cashier.

4 per cent Rente

Renterne udbetales hver 6 Maaneder, 1ste Januar og 1ste Juli. Anbudsinger paa alle Sted i Europa. De skandinaviske og det tyske Sprog tales.

ABONNER PAA

PACIFIC HEROLD

—Blot 50 Cents om Aaret. Overskuddet gaar til Pacific

Lutheran University.—

"HEROLD"

indeholder Betragtninger, kirkelige Nyheder, Missions Nyheder, Kyst Nyheder, samt en hel Del Fortællinger og Skildringer passende til Læsning i Kvindeforeninger, Skolen og Hjemme Lærere bør især merke sig Herolds Katekismusfortællinger.

PACIFIC LUTHERAN UNIVERSITY ASSN

PACIFIC HEROLD,

Udgivet af

Pac. Luth. Univ. Ass'n.

udkommer hver

FREDAG.

REV. B. HARSTAD, Redaktør.

Abonnements-Vilkaar:

Aar.....50 Cts
Seks Maanedes.....25 Cts
il Europa pr. Aar.....75 Cts

Adresse: PARKLAND, WASH.

Merk:

Alt vedrørende Bladet sendes til Pacific Luth. University Ass'n., Parkland, Wash.

Glem ikke at sende Betaling. Send den helst i Money order eller løg 50 Cts. i Sølv i Brevet.

En eller To Gents Primærker modtages ogsaa. Men Primærker paa 5 eller 10 Cts. kan vi ikke bruge.

Korte Meddelelser fra skandinaviske Settlementer og Menigheder modtages med Tak.

Hvorfor er det saaledes?

Naar vi betragter Navnlister over vor Skoles Disciple, paatrænger der sig mange Spørgsmaal, som vi synes er af stor Betydning, og som vi derfor heder Ansbedsbrodre og andre Kærefolk at overveje vel.

Pacific Distrikts 17 Prestetald har kun ni sendt os Disciple i den højere Afdeling. Og i Religionsafdelingen er det endnu værre. Tre Skole har sendt 1 Discipel hver, 2 Skole har sendt 2 hver, et Skole har sendt 4, et andet 5 og et 3die Skole har sendt 8 af sine unge Medlemmer. Naar man undtager Parklandskolen, er der kun 24 Disciple i den højere Afdeling, som tilhører vort Distrikts Menigheder. Alle de andre af Disciple i den Afdeling tilhører enten Parklandskolen eller staa udenfor vort Samfunds Menigheder. De allerfleste staa udenfor enhver kristelig Menighed. Vi havde 17 Amerikanere, 3 Svenske, 1 Dansk, 1 Neger og 1 Perser. Næsten var Morke. — Der er mange svenske lutheriske Menigheder i Pacificstaterne, 1 af vore 3 svenske Disciple hører vistnok til en lutherisk Menighed.

Der er mange nye lutheriske Menigheder bare paa Puget Sound, men ikke en af dem har sendt en eneste paa vor Højskole. Og os betændt har hverken Svenske eller Tyske nogen lutherisk Skole i Gang herude.

Hvem er nu Skyld i disse forfælske Forhold? Der er naabentbart en stor Feil og Mangel paa et eller flere Stæ-

der. Er det Skolens Styld, eller er det Menighederne, som er ligegyldige for sine unge Medlemmers Opdragelse i en kristelig Skole?

Vi kan ikke paastaa, at Skolen har gjort alt muligt for sin vigtige Sag. Der skal temmelig meget til, før man med Sandhed kan sige, at man har gjort alt, hvad man kunde for en god Sag. Dog tror vi, at vi har gjort baade i og udenfor Skolen, hvad man med Rimelighed burde vente af os. Vi har averteret og arbejdet baade offentligt og privat for at samle Disciple. Men Kyst til en kristelig Skole kan man vel neppe avertere ind i Hjertene. Føler ikke vore lutheriske Prester og Menigheder Trang til kristelig Skoleopdragelse, eller kan de staa sine Børn og Ungdom den uden vor Skole? Vi kjender ingen Skole herude, som kan sammenlignes med vor. Eller trænger ikke vor lutheriske Ungdom nogen bedre Uddannelse end den Common school og Søndagsskole kan give?

Vi er meget bange for, at den store Klasse mener, at Søndagsskolen og Konfirmandundervisningen giver plenty Religion. Synes Presterne ogsaa dette? Da beklager vi deres Regnskabs Dag meget.

Vil nu ikke vore Venner vel overveje denne alvorlige Sag? Der paa Puget Sound er ogsaa enkelte engelske lutheriske Menigheder, ikke en af dem har sendt os en eneste Sjæl. De 17 amerikanske er fra andre Betsjendelser. Omtrent en Sjettedels af Religionsskolens Børn var Amerikanere, men ikke en af dem kom fra lutheriske Familier.

Hvor bærer det hen? Skal Dybestaaen snart tages fra os? Det vil sige, om vi ikke vaagner op og kjæber den besejltige Tid. Baade Skolen og Opholdet her, er saa billigt, at vel neppe Lutheranere mere end andre kan undskyldte sig med Fattigdom, dersom man anser kristelig Tugt og Undervisning i en lutherisk Menigheds Skole at være værd nogen Ting.

1 Joh. 3, 15 flg.

Betragter vi, mine Tilhørere, Menestene, som de er af Naturen, hvorledes de nemlig, naar de endnu intet ved om Guds Ord eller dog ikke antager det, saa kan vi ikke negte, at selv de faldne Mennesker blive holdte sammen ved en vis Kjærligheds underbare hemmelige Naad. Saa stor alle Menneskers Egentjærlighed, Egennytte og Misde end er, der elsker Verden og lever uden Guds Naade, saa ser vi dog at der ogsaa blandt de vantroende gives et Drag mod Slægtninge, der med dem er af et Blod, at ofte de ugudeligste Forældre har en overmaade om Kjærlighed til sine Børn, vantroende

Børn til sine Forældre og Søstende og verdslig sindede Venner til sine Venner. Vi gjør ofte den Erfaring, at Mennesker, som ikke takker for Guds utallige Velgjerninger, ofte viser sig overmaade taknemmelige mod sine menneskelige Velgjørere; at Mennesker, som ikke lader sig røre af Guds uendelige Kjærlighed i Kristens, ofte let bevæges til Mislidenhed og Godgjørenhed mod betrængte og ulykkelige. Ja, vi maa ofte forbauses over, at Folk, som intet ved eller intet vil vide om Gud, ofte er omframt tjenstlige, hjælpsomme og gavnsomme mod fattige og nødsiddende.

Men, kjære Venner, herved tor vi ikke lade os narce. Naar i den hellige Skrift Taler er om den kristelige Kjærlighed, saa er dermed slet ikke ment denne urene Kjærlighed, der ogsaa efter Faldet er blevet tilbage i Menneskenes Hjertes. Denne naturlige Kjærlighed er aldeles ikke et Kjendtegu paa vor Naadestand; denne kan man besidde i en høj Grad og dog ligge i aandelig Dod og under Guds Brede og Naade.

Den sande Kjærlighed til vor Næste, som giver os Vidnesbyrd om, at vi er i Gud og Gud i os, er ingen Arv af vore Forældre. Apostelen siger i vor Tesk: "Dervaa har vi kjendt Kjærligheden, at han har sat sit Liv til for os. Ogsaa vi er skyldige til at sætte Livet til for Brødrene." Ingen skønner altsaa af Naturen, hvad den sande Kjærlighed egentlig er, ingen ved af Naturen, hvor høit den stiger; "dervaa" siger Johannes, "har vi kjendt Kjærligheden, at han har sat sit Liv til for os." I Kristus altsaa kan vi alen skønne, hvilken Kjærlighed Gud kræver af os.

Den, som har den sande Kjærlighed elsker ikke bare sine Slægtninge og Venner, ikke bare dem, som elsker ham og gjør vel imod ham, men, ligesom Kristus, ogsaa sine Fiender, ogsaa dem, til hvem alle Verdens Børn nærer Had og Rag i sine Hjertes. Den, der har sand Kjærlighed, gjør ingen Forskjel mellem Menneskene, han anser Kjærligheden som en Styld, som han daglig har at afbetale alle sine Medbrodre efter Mødet; han anser alle som Guds Slægtninge, som han har elsket saa høit, at han for dem har hengivet sin kjære Søn i Korsets Død; han anser alle som den Herres Børn, sin dyrebare Frelser, Giendommen, som han har kjøbt, ikke med Guld eller Sølv, men med sit dyrebare Blod;

han anser alle Mennesker som saadanne, i hvem den Helligaand ikke forjættat at ville opstaa sin naaderige Botig. Den, som har sand Kjærlighed, holder heller ikke den elendigste, ja, den ugudeligste ringe; han agter meget mere alle Menneskestjætte høit, for han ved, hvor høit Gud agter enhver enkelt Sjæl. Den, som har sand Kjærlighed, ved ikke om noget Menneske i Verden, som han ønsker noget ondt; han ønsker, ligesom Kristus, af Hjertet, at det maa gaa alle hans Medbrodre rimeligt og evigt vel, og han gjør, hvad han kan for at fremme sin Næstes Vel i denne Hverdende; han glæder sig ogsaa, naar det gaar hans Fiender vel, og deres Nød gaar ham ogsaa til Hjerte; han vil hellere lide selv end se andre lide. Dersom han har denne Verdens Guds og ser sin Broder lide Nød, da sukker han ikke sit Hjerte for ham, men han har et naabent Hjerte for Broderens Nød og en gavnsom Haand; men han giver ikke for at blive seet, ikke for at faa noget igjen, men meddeler ogsaa da gjerne, naar han ikke kan vente andet end Mal.

Han ved, at Gud ikke ophører at overvåge Verden med sine Gøder, endstjønt den ikke giver Gud andet end Mal, Foragt og Synd til Løn. Den, der har sand Kjærlighed, anser sig ikke for en Herre over sine Gøder, men kun som en Forvalter over dem, og som af dem har efter Guds Villie at dele ud blandt sine trængende Brødre. Er han derfor godgjørende, saa roser han sig ikke deraf, men anser sig for en unyttig Tjener, der kun gjør, hvad han er skyldig at gøre. Gjør nogen den, der har sand Kjærlighed, Velsete og Smerte, saa bedroves han ikke saameget over det, at hans Fiende forjættat sig mod Gud, forspilte derved Guds Naade og tager Skade paa sin Sjæl; han er derfor altid rede til Forsoning og staaer gjerue noget af paa sin Net for at opnaa Fred. Den, som har sand Kjærlighed, glæder sig ikke over sin Fiendes Fald; han liker ikke at tale om andres Synder og Feil og blotter dem ikke, men dækker dem til, undskylder dem saa meget, som han med god Samvittighed kan og søger kun Synderens Bedring og Omvendelse. Der, der har sand Kjærlighed, jætter sin Fordel efter Næstens; ja, han er ogsaa rede til at lade sit Liv for sine Brødre, dersom ved hans Død maa se flere eller dog et vigtigere Liv end hans, kan han ve bevaret; han vil hellere dø end ved at bevare sit Liv bringe andre i For-

dærvelse og Myk. Og kan den, i hvem der er sand Kjærlighed, ikke i Gjærnlug vise sig, ligesom, saa viser han den dog i Sandhed, idet hans Hjerte hænger ved alle i Kjærlighed, og for alle stiger daglig hans hjertelige Forbønner op til Gud. Han elsker ikke bare med Tungen eller med Ord, nei, han har altid mere Kjærlighed i sit Hjerte, end hans Mund kan bære Vidnesbyrd om.

Denne Kjærlighed til Næsten er mine Venner, ikke i noget Menneskes Hjerte af Naturen. Denne Kjærlighed er en Gæst af Troen, en Kræft af den Helligaand, som derfor bliver kaldet en Kjærligheds Ånd; den er en Virkning af Naaden, en Gave ovenfra, en himmelsk Gave, den Herrens Gæst, en guddommelig Plante i bodfærdige og troende Hjerte, der har sin Rod i Gud selv, den evige Kjærlighed. Saa almindelig, saa oprigtig og hjertelig, saa uegenlyst og opofrende, saa ydmyg og ren, saa utværlig og tro indtil Døden kan ikke Kjærligheden være hos andre end dem, i hvem Gud selv har forankret Hjertet. Denne Kjærlighed kan ingen give sig selv. Jo st naar et Menneske engang er gæst af sin Synd og har levende, hender sin usigelige Gældighed uden Kristi, og naar han da endelig i Kristus har fundet Hvile for sit fredele Hjerte, Naade for sin Skyld og Forskyldelse for sin Synd; naar han endelig erkender, at Gud ikke længer er vred paa ham, at Gud i Kristus har taget ham til sit Barn, og at han trods sin Uværdighed har faaet Liv og Salighed for intet; først da aabner og saa Synderens Hjerte sig i Kjærlighed til den, som fra Evighed har elsket ham, da bliver Kjærligheden til Gud udgybt deri ved den Helligaand, og derved bliver han nu og naa hvidt, draget og født tvungne og drevet til at gjøre godt med sine medforsøgte og af hele sit Hjerte og efter at sin Evne søge beres fluelige og evige Belsked.

Waltjer ved J. L.

Fra Seattle og Ballard.

I Ballard havde Kvindeforeningen forleden Dag Aarsmøde. Regnskaberne viste, at Indtægterne for det sunde Aar beløb sig til \$152, og man havde endda et vakkert Overflud, over hvilket Foreningen kan disponere senere. Gud glædeligt bliver det, naar man erindrer at Foreningen i den

sidste Tid ikke har befattet sig med disse ugle Maader at samle Penge paa, som Basket - Sociables og lignende. De nyvalgte Embedsmænd er som følger: Mrs. N. Fattland, President; Mrs. Simber, Kasserer; Mrs. Tronrud, Sekretær.

Da det nu kalder til Synodemodet har Menigheden afholdt Møde og valgt Deleget og Suppleant. Mr. J. N. Niese og Julius Jæversen valgte til at repræsentere Menigheden under Mødet i Tacoma.

I Seattle har man nedlagt Søndagskolen. Man skal hvile gennem de varme Sommermaaneder. Tanken er dog at holde paa med Katoliseringen paa Kirketegnet. I Kirken i Seattle vil gamle Venner neppe hende sig isjen efter de mange Forbedringer som Kvindeforeningen har foretaget.

Sangkoret har nu arbejdet sig frem, saa det er blevet en stor Hjælp under Gudstjenesterne. God Kirkegang er en vigtig Sag. Det er derfor alle Kirkens Venner en Glæde at høre, hvor godt Saltesangen gaar.

Vor gamle Ven Kapt. L. Mortensen er dod efter 3 Maaneders Sygdom. Hans døde var vel kendt i San Francisco og Portland og Astoria, hvor han har arbejdet som Skibsbygger. Hans eneste Barn, en Son i Minneapolis, kom helt herfra for at besøge sin Fader under den lange og prøvende Sygdom. Nu hviler den gamle Kaptajn i sin Grav oppe paa Mt. Pleasant Gravplads. De mange Skide som han i sit lange Liv byggede, sætter inde i alle Jarvaande. Saaledes er det med Menneskene, naar vi ligger i vore Grave skal det, som vi har gjort, dog leve efter os. Mon den som læser dette, holder paa at bygge et Skib, som vil holde naar Dødens Storme begynder at rase? M. N. G.

Talnemmelighed.

En Prest vilde ligesom en Embedsbroder udtrykke sin Talnemmelighed mod Gud for en naadig, underfuld Nedning og fortalte ham: "En jeg idag red herhen, faabjerte min Lest og havde nær styrtet mig nedover Breen hvor jeg stikkelig vilde have kunnet min Død; men jeg kom uskadt fra det."

"Reg kan fortælle dig noget en nu itære," svarede den anden. "Da jeg idag red herhen faabjerte min Hest ikke."

"Hert: Der er havde Gud reddet fra en Fare, de for jølle han sig

til sammen med ham; men den anden havde Gud beskyttet, saa at ingen Fare havde medt ham. Hvem havde størst Karlag til Tak? Tilvisse den sidste. Men saaledes er Menneskene. Guds almindeligste Besjærlinger, hvor store de end er, glemmer de saa let. Den første slatter ikke tilbørlig sin Sundhed, hører Gud paalægge ham en svær Sygdom og efter hjælper ham op isjen.

Reue Fodder.

En liden Pige saa meget søg. Paa hendes Bøn læste hendes Far de to sidste Kapitter i Johannes Åbenbaring for hende om det nye Jerusalem's Herlighed. Stille hørte den lille paa ham, og han spurgt sig selv, hvormeget hun vel vilde forstaa af det læste. Da han havde endt, sagde hun med et dybt, alvorfuldt Blik: "O Far, hvilke reue Fodder de maas have, som skal saa Lov til at vandre paa disse goldne Gader!"

Ja, min kjære Piger, i den reue Himmel kommer ere: Guds Ord intet uent eller uretningeliggende ind. Lad dig reue ved Jesu Kristi Blod!

Kristus vort Lys.

Jeg ønsker at tale en liden Smud om Kristus som Lys. "Jeg er Verdens Lys," siger Jesus; "hvo, som følger mig, skal ikke vandre i Mørket, men have Livens Lys." Det er bare naar Jorden vendes mod Solen at der er Dagslys. Saa med Sjælen; dens Dag er i Lyset af Retfærdighedens Sol. Naar der er mørkt og stormfuldt i Dalen, og du kniver op paa et Bjerg, vil du maaske komme op over Bjergene: saaledes vil Troen løfte dig op i evigt Sollys.

Og derfor Kristus er vort Lys, saa naa i tillyne for Verden. En Ven sagde, at han engang saa en blind Mand bære en Lanterne i sin Haand en mørk Nat. Han forundrede sig meget herover og spurgt Manden, hvad Nytte Lanternen kunde være for ham.

"O," sagde den blinde Mand, "jeg bærer Lanternen for at Folk ikke skal støde over mig." Rigtig, dette er en god Løkke for dem.

Maaske unge, nyvalgte blev engang angrebet af en Bantre, som lo ad deres Religion og sagde det var altsammen Maanedstid. Tal forstemmeligt, sagde en af dem; "det er just hvad det er. Vi staaer bare ved Salens Lys."

J. C. PETERSEN, PARKLAND, WASH. Practical Horse-Shoer and Wagon-Maker.

All kinds of Repairing done at Reasonable Prices.

Give me a call.

Lindahl Photographer

Har nu faaet sig et nyt og elegant FOTOGRAFGALLERI

California Building, Pacific Ave
TACOMA WASH.

Indgang baade fra R.R. Str. og Pacific Av.

TAG ELEVATOREN

Vor Frelsers norske luth. Kirke

Hj. af So J og 17th St.
TACOMA, WASH.

CARLO A. SPERATI
Pastor.

Bopæl: 2550 So. I St.

Gudstjenester:

Søndag 9:30 A. M. Søndags-skole.
" 11 A. M. Høimøde-gudstjeneste.
" 7:45 P. M. Aftensang.
Mandag 8 P. M. Kor Øvelse.
Lørdag 9 A. M. Lørdagskole
Hver 1ste og 3die Torsdag Aften i Maanednen, Ungdomsforening.
Hver 2den og 4de Torsdag E. M. Maanednen, Kvindeforening.

J. M. Arntson, North Bayview.

Notary Public.

Udfærdiger alle lovlige Dokumenter og kontrakter, m. m.

Municipal Court-Rooms
City Hall.

TACOMA, WASH.

S. SINLAND

Kontraktør & Bygmester
Udfører al Slags Snedkerarbejde.

Paradisets.

1 Moz. 2, 8 — 25.

Dette Stykke beskriver Paradiset. Menneskets oprindelige fælige Tilstand. Gud, Herren, satte Mennesket i Paradiset, en Have, som han selv havde plantet. Der var der beredt Mennesket bare Lyft og Glæde. De kostelige Frugte var der frembragte til Nydelse. En Flod randt igjennem Haven og vandede den og skaffede Mennesket Kjølighed og Bedrøvelselse. Guld og Edelfæstene, som fandtes der, frydede Hjerte og Dine. Mennesket havde faaet det skald at vogte og dyrke Haven. Det kunde have været et fredeligt, et Arbejde.

Til Paradisets Lyfte horte ogsaa Hjertestanden. Her faar vi nærmere Oplysning om Kvindens Stæbelse og Bestemmelse. Mennesket saa paa og monstrede Dyrene, som Gud, Herren, havde skabt, og gav dem alle Navne efter deres Art og Egenskaber. Mennesket var flogt og vist og havde et dybt Indblik i Guds Skabninger. Men han fandt ingen Skabning, der stod i overensstemmelse med hans Site. Saa tog Gud, Herren, et Ribben af Mennesket Mandens hant iøv og byggede af det Kvinden en Skalde og fæste Kvinden til Manden. De næste to Aar traks, at det var ogsaa af hans Kjød. Og de to Aar de nu ogsaa være et Stød. Manden skulde blive fast ved sin Hustru, elske hende, have Omsorg for og pleie hende som sit eget Kjød. Ef. 5, 29. Paa den anden Side er Manden Kvindens Hoved. For Kvinden er af Manden og er skabt for Mandens Skyld. 1 Kor. 11, 8. 9. Kvindens Skald bliver bestemt til at bestaa dert, at hun skal være en Medhjælp for sin Mand, hjælpe og tjene ham under Udøvelsen af hans Skald. Det er en Guds Naade, at han ogsaa endnu blandt de sydlige Mennesker uforandret har holdt denne sin Ordning og og Indskiftelse vedlige.

Men Paradisets Herlighed var endnu ikke den høieste Lykke, som var tilrettet Mennesket. Det første, Begyndelsen var endnu ikke det sidste, Fuldbælsken. Mennesket befandt sig endnu i en barnlig Ulykkelighedsstand. Saa hvide det ogsaa et naturligt Følgende, var skabt i det naturlige Liv. 1 Kor. 15, 44. Det glædede sig i Guds smukke Skabninger, som om det var det, men fremfor alt i Gud, sin Skaber. En Prøve var bestemt for det.

Gud havde givet ham et Bud. Af det ene Træ, Kundskabens Træ paa godt og ondt, skulde han ikke æde. Havde han bestaaet denne Prøve, havde han fulgt dette Guds Bud, saa vilde han være bleven styrket og traadt ind i en mandig Modenheds Stand. Og ved Nydelsen af Frugten paa Livens Træ vilde han lidt efter lidt, uden Smerte og Død, være gledet ind i det aandelige Liv, Forklærelsens Liv. Mennesket bestod ikke denne Prøve og gik saaledes g i det Maa, hvortil han var bestemt, og tabte Paradisets Lykke. Imidlertid er det tabte blevet gjenoprettet ved Kristus. Ja, ved Kristus har vi vundet mere, end vi har tabt. De for er nu de troendes Sind, Begjær og Haab rettet paa det himmelske Paradis og den himmelske Herlighed. Og dette Haab skal ikke blive til Skamme.

J. B.

Betalt for Herold.

D. H. Quankle Jr.	\$ 50
Mrs M. Setre Stanwood	50
Engel Johnson Hell Gate	50
D. V. Clanton Rushford	50
E. C. Thompson Starbuck	1 13
John Cartera Zumbrot	1 00
J. Johnson Scarville	1 50
Haugan & Son Pacific Rapids	1 50
John Ostronow Row Centerville	50
Mrs Wm. Meyer Tumwater	50
John J. Holmen Spruce	1 00

A. J. Olsen.

Bekjendtgjørelse.

Pacific District af den norske Synode holder, om Gud vil, sit aarlige Møde i Tacoma, Wash., Past Speratis Kald, fra den 18de til 25 Juli, 1900.

Forhandlingsgjenstande:

1. Troen og dens Frugter.
2. Sjælens Udødelighed og Menneskets Tilstand efter Døden.

3. Vore Menigheders Stilling til det paagaende engelske Arbejde iblandt os.

Mødet begynder med Aabningsprædiken Onsdag den 18de Juli Kl. 10 Formiddag.

Herren velsigne Mødet.

L. C. Foss, Form.

I. Blakkan, Sec.

+++

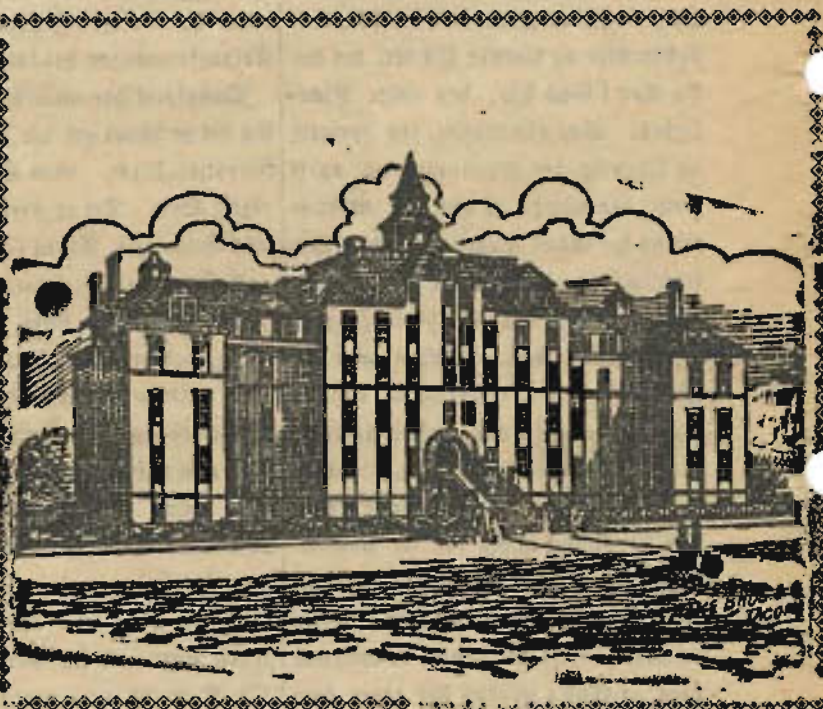
Delegater og Gæster til Synodemødet, bedes at melde sig snarest mulig til Pastor C. A. Sperra i, 2550 South I Str.

**Pacific
Lutheran
Academy**

..... AND

Business - College

...Parkland, Washington...



FOUR COURSES OF STUDY:

Preparatory. Normal. College Preparatory. Commercial.

Also Excellent Advantages for Learning Music and Painting

Beautiful Location, Genial Climate, Modern Conveniences, Steam Heating, Electric Light.

Students : may : Select : their : own : Branches

Thorough Work in all Departments.

For further particulars, address the principal,

N. J. HONG,
Parkland, Washington.

ad der blev af otte Konfirmander.

Den ene var en baller, ung Mand; man maatte holde af ham. Men han var tilbøjelig til Selvfødselighed, og han sluttede sig til tre Venner, der var ham lige. Disse fire var som oftest sammen efter sin Konfirmation — vistnok ikke i Kirken eller Steder, hvor Gud's Ord høres, men paa Gaderne og i Bertskæpene. De blev ofte advarede; men de lo kun til Advarslerne. Denne tidlige Ungdomsælsfindighed blev dem alle fire til Undergang. Den ene blev for Veddraget dømt til Strafarbejde. Den andens Nervesystem blev ødelagt ved hans utugtige Liv, og han døde en tidlig Død paa et Sindslegeanstalt. Den tredje levede i stor Armød og Foragt. Den fjerde omgav sig uredelig med betroede Midler. Vistnok blev han efter sine forordnede Onke ikke straffet. Men da han senere som Militær gjorde sig skyldig i ny Uredelighed, deserterede han for at undgaa Straf og døde i fremmed Land.

Fire andre Konfirmander slog ind paa en ganske anden Vej. De kom alle fire efter sin Konfirmation til Bogen som Haandverkslæringer. De holdt sammen i trofast Venkab. Sine Fristunder — særlig Søndagene — tilbragte de i Gud's Hus eller i Unglingsforeningen eller i et Højt Verksanstalt, eller de lærte højt for hverandre af en god Bog. I sit Arbejde var de flittige og ærlige og erhvervede sig sine Hæstereb Anseelse. De var forsigtige med sine smaa Indtægter. — Af de fire her nævnte omtalte Unglinger blev de spottede og forhaanede. Men de lod sig ikke derved forlede bort fra den rette Vej. Alle fire blev de noget dygtige. De blev Forretningsfolk, og det gaar dem godt. Den tredje tog i lidt fremrykket Alder Theologien fat og er nu Pastor. Den fjerde har gjort sit Navn bekendt i en Højt Verksanstalt.

Ogsaa af disse Væjere fra det tyvende Aarhundrede har det sig om i sin Aarstid af Ungdom. Den kunde fortælle mange lignende Livshistorier, hvis Gud er borte: Syndere forjættede sig; men retfærdige efterjaget Guds Ret med godt og Mistandhed.

Gave til V. G. H.

V. J. Johnson Benson \$1 00
W. J. Olsen.

Handy Volume Classics.

Faars overordentligt billigt og i en udst. ret.



Hver Bog er 6 x 4 1/2 T. trykt med store og tydelige Typer paa udmærket godt Papir, godt indbundet i Lærredsbinding med Silkebaand og Sølvttryk.

Prisen er blot
Enkelte Exemplarer 18c
I Partier paa 6 Exemplarer 16c
12 12c

Skriv til
G. W. A. Howles,
77-78 MONRO STR. CHICAGO ILL.

50 YEARS' EXPERIENCE

PATENTS

TRADE MARKS
DESIGNS
COPYRIGHTS &c.

Scientific American.

MUNN & Co. 361 Broadway, New York

P. E. Hofstad, "Skredder"

Færdiggjorte-klæder paa Bestilling.
Alle slags Reparationer til rimelige Priser.
513 So. 11th Str.
Tacoma, Wash.

ELLIS & SON S. S. LINE.

STR. "SEHOME"

Afgaar fra Commercial Dock Tacoma, hver Tirsdag, Torsdag og Lørdag, Kl. 3 Eftm. for Seattle, Anacortes, Fairhaven og Whatcom.

Afgaar fra Whatcom Kl. 8, Fairhaven Kl. 7.15 og Anacortes Kl. 10 Eftm., hver Søndag, Onsdag og Fredag.

Fare, til Seattle, 0.50,
Whatcom, \$1.25.

V. H. ELLIS & SON, EIERE,
W. J. ELLIS, TRAF. MGR.

Abonner paa "Dejold."

Pacific Districts Prester.

- Andersen, G. H., Seattle, Wash.
- Andersen, J. H., 1216 Chestnut Str., Calland Col.
- Blatt, J., 201 1/2 1st St., Wash.
- Borg, P., 201 1/2 1st St., Calland Col.
- Christensen, H. H., 1422 7th Ave., Seattle, Wa.
- Carlson, P. H., 505 1st 1/2 St., Calland Col.
- John, E. C., Stanwood, Wash.
- Orndorff, O., 1003 Howard St., San Francisco, Cal.
- Peters, O., Stanwood, Wash.
- Richard, T., Portland, Wash.
- Golden, D. H., Astoria, Oregon.
- Johnson, E. J., Jerrold, Cal.
- Johnson, J., 204 3rd St., Astoria, Cal.
- Kang, W. J., Portland, Wash.
- Karsten, T., Portland, Wash.
- Kane, Geo. C., 201 1/2 1st St., Portland, Wash.
- Rosen, P., Astoria, Wash.
- Swain, G. W., 425 So. 10 St., Portland, Oregon.
- Therrell, R., Silverton, Oregon.
- Wright, G. W., 2500 2d, 3rd St., Tacoma, Wash.
- Zenker, E. W., 205 1st St., San Francisco, Cal.

Edv. Isacksen.

Eneste norsk Urmager i Tacoma.
Gor. Tac. Ave. og 11th Str.
Et pent Udvalg af ELGIN og WALTHAM Ure for Salg.
Tel. Black 208.

Student-Supplies OF ALL KINDS

Vaughan & Morrill Co
926 Pac Ave. Tacoma, Wash.

Vissell - A N D - Ekberg

—Gæblende og Importører af—
Bøger, Skrivemateriale, Benteam, osv. Efter 15de November, vil de være at finde i sit nye Lokale, 1308 Pacific Ave., hvor det vil glæde dem at træffe sine gamle Kunder. — Post Adressen: 1308 Pacific Ave., Tacoma, Wa.

Ben Olsen "Reliable Plumber."

PLUMBING og OPVARMING
agent for HOT AIR PUMPING ENGINES
1009 A. Str. Tacoma Wash. Tel. RED 621.



\$1.15.

"Illustrated Home Journal!"
et udmerket Tidsskrift for kristne Familier

og
'PACIFIC HEROLD'
or blot \$1.15 om Aaret

Parkland-Nyheder.



Det skrækkelige Maffestilfælde, som stede i Tacoma 4de Juli, har bragt stor Sorg og Sammer ogsaa til os her i Parkland.

Med den første Motor Kl. 7 am Morgenen den 4de drog en hel Del af vore Venner og Naboer til Tacoma for at se Paraden der. De sidste Uger har vor Motor ikke været helt ind til Byen som før men overført sine Passagerer paa South Tacoma elektrisk Streetcar. Den kommer ind i Byen med over en ganske lille Ekstrating, hvor der ogsaa tæt ved en høj Bænk er en dyb Dal er en stor Bænk paa Bænk.

Medens den af Mennesker fuldt udstyret Vogn gik nedover Bænk, tabte Motormanden Herrredømmet over sin Kar, som derfor med stor Hast for nedover og i Bøiningen styrtede ned fremover og fastedes ned i den dybe Dal, hvor den splintredes og for en Del begyndte Passagererne. Af de 35 blev 30 dræbt. Blødt dem er:

- J. Schanger og Hustru
- Dits Parfen
- Die Ransen
- Marie Helena Glasfoc
- Mrs. Campbell
- Walter Hastings

Saarede blev omkring 80 Per soun.

Deriblandt er:

- Mrs. M. Swanson
- Mrs. Sophie G. Storaasli
- Hilda Glasfoc, en liden Pige paa 9 Aar.

Pauline Christensen, som nylig kom hvd fra Norge.

Der er desværre lidet Haab om, at disse kan leve længe.

Hilfred Westra, et alvorligt Svarskader og begge Hænder brækket Oscar Bretten, led ogsaa, dog ikke varre end, at han kunde komme hjem hvar.

Mr. Hoffman med hele Familien var med og har lidt nogen Stude, dog skal ingen være alvorlig faaret.

De saarede er bragte i forskellige Hospitalet og de bøde er hos Underlægers.

Mærkelig nok slap omkring 2) Passagerer fra Mafften med Streetten. Leonard Brottem og Frank Halvorsen til hoppe af uflaot, Annie Stiland og Palma Glasfoc kom ud af Hoben af bøde og saarede saagodt som uden en Stramme.

I Lake Park, Lake View og andre Steder i Nærheden er mange Familier rammet ligesaa haardt som vi i Parkland. Forførbelse og Sorg hviler tungt over Tacoma og Omegn. Herren ferbar sig over den almindelige Sammer og troste alle bebrovede.

Vore Døde skal stedes til Jorden forstkommende Sondag Eftermiddag og Tirsdag.

+++

Parklands Menighed besluttede paa Møde sidste Sondag Eftermiddag, at der under hoer Gudstjeneste skal holdes en kort Katekisation med Børnene an i Skoleferien.

+++

Kapt. D. J. Jassen fra Cur. La, Cal, som lasser Lumber i Tacoma for Samoaerne har aflagt Parkland et behageligt Besøg.

Hans Son Richard, som gradnerede fra vor Skoles Foreningsafdeling, arbejder i Herolds Trykkeri.

+++

Hr. D. Rabland, for flere Aar Foreningsmand i Wintod, Wash., har nylig besøgt Parkland. Han kommer til at bringe sine to Smaa piger her paa Skolen. I Ferien skal de blive hos Prof. Jøng.

Virke og Hæstion.

Andover Theological Seminary har ogsaa sine Vansteligheder. Det er, som bekendt, en gammel Institution og har stort Ry. Det har en vakkert Vælggenhed, prægtige Bygninger, lærde og dygtige Professorer og et Færd paa næsten to Millioner Dollars. Men tilrods for alt dette mangler det dog en for en Skole væsentlig Ting — Studenter. Sidste Vinter til de saaledes et Tilfald af blot fem nye Studenter. Jelt var der blot 25 Studenter gjennem Arets Løb. Som rimeligt kan være, spørger Skolens Læger.

Andover Seminary er til denne Tilstand. Enkelte mener at Stedet ikke er det rette, men at Seminarets burde henlægges til en større By; andre mener at Stedet er bra nok men at den Teologi, som føres, er af den rette Slags. Det mites om, at det er Galvantsura, som ødelægger Andover Seminary, og at Skolens Tilbagegang saarvhaas Tidens Løgn i hælletaget viljer, at Galvants Lære ikke kanper vinder Tilslutning.

I denne Forbindelse er det vel at mærke at den lutherste Lære mere og mere vinder Fodfæste i Ny England Staterne.

+++

Den norske Smaabes Folk skal have slude at bygge et Hospital i St. Paul Minn. Gid det havde været en Mulighe ddsjæle.

+++

Følge Telegram er Presbyterianskones Mission i Wei Yen, Kina, værd 40 Tusinde Dollars, ødelagt. Missionsærerne undkom.

Methodisternes Missionær Brown i Lien Li i Tsjirikiet telegraferer den 28de Juni, at Missionen er brændt og 160 Mennesker dræbt.

Værer Vdrue

I man være vdrue og vaagne, el alene med Legemet, men meget mere efter Sjælen og Aanden.

Derfor forbyder St. Petrus her foruden den legemlige ogsaa Sjæleens Drunkenhed, da Mennesket gaar hen i fjædelig Sikkerhed, uden Tanker og Sorg, hvorefter han kan have og holde Guds Ord; han spørger hvorefter Guds Bredde eller Naade, men leder sig drille fuld af den falske Værdoms fæde Gist, hvormed Djævelen ved sine Sætter fortvinder Menneskene, at de miite Troen og den rette rene Forstand og Sandser, indtil de bliver ganske fulde, at de enddog spy det ind i andre. Naar nu Djævelen finder saadanne Folk, som vender Drene til saadanne Fæbler, saa øfer han dem saa aldeles deraf, at de for dem kan hvorefter se eller høre noget. Deres Ting skal du være fænde, og de lader sig ikke vise, naar man ved Guds Ord vil føre dem paa den rette Si. Sædeles lader de sig berøve af rethorik i Troen og alle Stykker i den rene Lære og gaar alene hen i deres forvildede Sind paa deres opblæste Bogn uden Omvendelse og Forbedring. Luther, Gust. Morton, Bestyrer. Tel. Bay 461.

Puget Sound Tea Co

IMPORTØRER

Wholesale og Retail Handlere

— i —

THE KAFFE OG SPICERIER.

Stort Oplag af Kjøkkentoi.

128 Pacific Ave. Tacoma, Wn.

Magazine Binding. Commercial Books

NEIL & ANDERSON

Bogbindere.

Tacoma, - Washington.

KRAABEL & ERICKSON

Dealers in Groceries Hardware Patent Medicine etc. School Books, Stationary Students supplies a speciality. PARKLAND, - - - WASH.

Komplet Udstyr

— af —

Skog Støvler

faaes hos vor erfarne Skohandler og Skomager

S. OLSEN,

1109 Tacoma Ave.

Gaa og se, du vil finde, at Olson haade har, hvad du trænger, og kan sælge vel saa billigt, som nogen anden Handlende.

H. V. ROBERTS,

Goldlæger.

Crown and Bridge Work a Speciality

Call and get prices.

Corn 206, 2258 Pa. Ave. Tacoma

Central Drug Store.

Anderson Bros. Eier.

Nye Mediciner

ny Bestyrelse.

Cor. 11th & Tacoma No. Tacoma, Wn.

The Iowa Cutlery

Grinding Co.

Saks, Jernvær, Slagter- Lemmer og Barberknive, kirurgiske Instrumenter og Graverværktøjer osv.

Alt udsæres ved Hjælp af elektrisk Lyskraft.

Alt Arbejde garanteres

22 Pacific Ave., Tacoma, Wn